

**EG - Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 2001/58/EG

Handelsname: Carpasol

Druckdatum: 23.03.2004

Revision: 10.03.2004

Seite 1 von 6

**1. Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung**

Materialnummer: j6005\_sd

**1.1 Handelsname**

Carpasol

**Verwendung des Stoffes / der Zubereitung**

Teppichextraktionsreiniger

**1.2 Angaben zum Hersteller/Lieferanten**

JOHANNES KIEHL KG

Robert-Bosch-Str. 9

D85235 Odelzhausen

Postfach 15

D85233 Odelzhausen

Telefon : 0049 8134 9305.0

Telefax : 0049 8134 6466

Ansprechpartner : Herr Dr. Joachim Groß

Telefon : 0049/8134/9305-36

e-mail : info@kiehl-group.com

Auskunftgebender Bereich :

Notrufnummer für deutschsprachige Länder: 0049/89/19240

Numéro d'urgence France : Centre Antipoison de Paris : 01.40.05.48.48

Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029

Emergency telephone number for all other countries: 0049/8134/9305-36

**Weitere Angaben**

J.P. Kiehl GesmbH Troststr. 50 (Top 305); A-1100 Wien Tel. 01-6049993

KIEHL FRANCE SARL 1, rue de l'industrie; F-67172 Brumath Tél. 03-88.59.52.25

KIEHL Italia s.r.l Via Vastato 17/1; I-16036 Recco Tel. 0185-730008

KIEHL Schweiz AG Eichstutz 10; CH-8634 Hombrechtikon Tel. 055-2547474

**2. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen****Chemische Charakterisierung ( Zubereitung )**

anionische Tenside, nichtionische Tenside, Komplexbildner, wasserlösliche Lösungsmittel, Pflegesubstanzen, Duftstoffe

**Gefährliche Inhaltsstoffe**

(Der volle Wortlaut der aufgeführten R-Sätze ist in Abschnitt 16 zu finden)

EG-Nr.	CAS-Nr.	Stoffname	Gehalt	Symbole	R-Sätze
203-961-6	112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol (vgl. Butyldiglykol)	1 - 5 %	Xi	R36

**EG - Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 2001/58/EG

Handelsname: Carpasol

Druckdatum: 23.03.2004

Revision: 10.03.2004

Seite 2 von 6

**Weitere Angaben**

Der Anteil dieser Inhaltsstoffe in dem Produkt führt nach Anhang II/Nr.1 der Gefahrstoff-Verordnung und der EG-Richtlinie 99/45/EG nicht zu einer Einstufung des Produktes als "gefährliche Zubereitung". Die Hinweise für einen sicheren Umgang mit dem Produkt sind zu beachten.

**3. Mögliche Gefahren**

Nicht erforderlich.

**Zusätzliche Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt**

Nicht erforderlich bei bestimmungsgemäßigem Umgang

**4. Erste-Hilfe-Maßnahmen****Allgemeine Hinweise**

Keine besonderen Erste-Hilfe Maßnahmen erforderlich.

**Nach Einatmen**

keine Gefahr durch Inhalation

**Nach Hautkontakt**

Mit viel Wasser abwaschen.

**Nach Augenkontakt**

Sorgfältig mit viel Wasser ausspülen, auch unter den Augenlidern.

**Nach Verschlucken**

Mund mit Wasser ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Erbrechen möglichst verhindern. Falls erforderlich einen Arzt konsultieren.

**Hinweise für den Arzt**

Dem behandelnden Arzt dieses Sicherheitsdatenblatt vorzeigen.

**5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung****Geeignete Löschmittel**

Alle Löschmittel möglich.

**Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung**

Nicht erforderlich.

**Zusätzliche Hinweise**

Löschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.

**EG - Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 2001/58/EG

Handelsname: Carpasol

Druckdatum: 23.03.2004

Revision: 10.03.2004

Seite 3 von 6

**6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung****Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen**

Nicht erforderlich

**Umweltschutzmaßnahmen**

Nicht in Oberflächenwasser gelangen lassen.

**Verfahren zur Reinigung**

Mit saugfähigem Material (z.B. Lappen, Vlies) aufwischen.

**Zusätzliche Hinweise**

Verschüttetes Produkt nie in den Originalbehälter zwecks Wiederverwertung geben.

**7. Handhabung und Lagerung****7.1 Handhabung****Hinweise zum sicheren Umgang**

Keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen erforderlich.

**Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz**

Keine besonderen Brandschutzmaßnahmen erforderlich.

**7.2 Lagerung****Anforderungen an Lagerräume und Behälter**

Im Originalbehälter bei Raumtemperatur lagern. An einem Platz lagern, der nur berechtigten Personen zugänglich ist.

**Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen**

Den Behälter fest verschlossen halten.

**8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung****8.1 Expositionsgrenzwerte****Luftgrenzwerte (MAK/TRK TRGS 900)**

Stoffname CAS-Nr.	Grenzwert ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	F/m <sup>3</sup>	Spitzenbegr. Kategorie	Art
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol 112-34-5	100			=1=	MAK

D\_g

**EG - Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 2001/58/EG

Handelsname: Carpasol

Druckdatum: 23.03.2004

Revision: 10.03.2004

Seite 4 von 6

**8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition****Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz**

Nicht erforderlich.

**Schutz und Hygienemaßnahmen**

Allgemein übliche Arbeitshygienemaßnahmen. Keine besondere Schutzausrüstung erforderlich.

**Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition**

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

**9. Physikalische und chemische Eigenschaften****9.1 Erscheinungsbild**

Aggregatzustand: flüssig  
 Farbe: milchig  
 Geruch: angenehm

**9.2 Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit**

pH-Wert (bei 20 °C)	9,5	<b>Prüfnorm</b> Kiehl-QP1012C
------------------------	-----	----------------------------------

**Zustandsänderungen**

Schmelztemperatur:	<0 °C
Siedepunkt:	>98 °C
Flammpunkt:	>100 °C

Entzündlichkeit

Zündtemperatur:	>300 °C
-----------------	---------

Dichte: (bei 20 °C)	1,09 g/cm <sup>3</sup>	Kiehl-QP1012E
Löslichkeit in Wasser: (bei 20 °C)	vollkommen mischbar	g/l

**9.3 Sonstige Angaben****10. Stabilität und Reaktivität****Zu vermeidende Bedingungen**

Nicht Temperaturen über 35°C aussetzen.

D\_g

**EG - Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 2001/58/EG

Handelsname: Carpasol

Druckdatum: 23.03.2004

Revision: 10.03.2004

Seite 5 von 6

**Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.

**Weitere Angaben**

Nicht mit anderen Reinigern oder Chemikalien mischen.

**11. Angaben zur Toxikologie****Allgemeine Bemerkungen**

Bei bestimmungsgemäßigem Umgang sind keine gesundheitlichen Beeinträchtigungen bekannt oder zu erwarten.

**12. Angaben zur Ökologie****Persistenz und Abbaubarkeit**

Enthält keine Stoffe, die bekanntermaßen umweltgefährlich sind oder die in Kläranlagen nicht abgebaut werden. Die enthaltenen Tenside sind zu mehr als 90% biologisch abbaubar.

**Weitere Hinweise**Chemischer Sauerstoffbedarf (CSB) = 250 mg O<sub>2</sub>/g. Die aus diesem Produkt bestehenden Emulsionen brechen unter Abwasserbedingungen. Dabei entstehen wasserunlösliche Wachsagglomerate, die als Ballaststoff zusammen mit dem Schlamm eliminiert werden.**13. Hinweise zur Entsorgung****Empfehlung**

Behälter gründlich entleeren. Produktreste nicht in größeren Mengen in den Ausguß schütten.

**Abfallschlüssel Produkt : 070699**

ABFÄLLE AUS ORGANISCH-CHEMISCHEN PROZESSEN; Abfälle aus HZVA von Fetten, Schmierstoffen, Seifen, Waschmitteln, Desinfektionsmitteln und Körperpflegemitteln; Abfälle a. n. g.

**Abfallschlüssel Produktreste : 070699**

ABFÄLLE AUS ORGANISCH-CHEMISCHEN PROZESSEN; Abfälle aus HZVA von Fetten, Schmierstoffen, Seifen, Waschmitteln, Desinfektionsmitteln und Körperpflegemitteln; Abfälle a. n. g.

**Entsorgung ungereinigter Verpackung und empfohlene Reinigungsmittel**

Behälter mit Wasser reinigen. Gereinigte Behälter zur Wiederverwertung an die Firma zurückgeben.

**14. Angaben zum Transport****14.1 Landtransport (ADR/RID/GGVS/GGVE)**

Warntafel :

**EG - Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 2001/58/EG

Handelsname: Carpasol

Druckdatum: 23.03.2004

Revision: 10.03.2004

Seite 6 von 6

**14.2 Binnenschifftransport****14.3 Seeschifftransport****14.4 Lufttransport****14.5 Sonstige einschlägige Angaben**

Kein Gefahrgut im Sinne der Transportvorschriften.

**15. Vorschriften****15.1 Kennzeichnung****Weitere Hinweise zu EU-Vorschriften**

Nach der Gefahrstoffverordnung ist das Produkt nicht kennzeichnungspflichtig.

**15.2 Nationale Vorschriften**

Klassifizierung nach VbF: Unterliegt nicht der Verordnung brennbarer Flüssigkeiten.

Wassergefährdungsklasse: 1 - schwach wassergefährdend  
Einstufung: WGK-Selbsteinstufung**Weitere Angaben zu Vorschriften**

Angaben für die Schweiz: Nach dem Giftgesetz der Schweiz ist das Produkt in die Giftklasse -frei- eingestuft; BAGT-Nr. 681100.

**16. Sonstige Angaben****Auflistung der relevanten R-Sätze**

36 Reizt die Augen.

**Weitere Angaben**

Produkt-Code für die Gebäudereinigung: GT10